

EL CÓNSUL DE SODOMA

Dirigido por/Directed by SIGFRID MONLEÓN

Productoras/Production Companies: INFOCO, S.A. (40%) Avda. Menéndez pelayo, 21. 28009 Madrid. Tel. 91 435 59 94. • TRIVISIÓN, S.L. (30%) Gonzalo Ramiro Pedrer, 10, bajo. 46009 Valencia. Tel. 96 346 62 92. Fax 96 346 52 46. www.trivision.es E-mail: trivision@trivision.es • STEINWEG EMOTION PICTURES, S.L. (20%) Salvador Espriu, 81 - 1r D. 08005. Tel. 93 225 45 31. Fax 93 221 47 17 • RADIO PLUS, S.A. (10%) General Pardiñas, 9. 28001 Madrid. Tel. 91 435 59 94. **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Dirección/Director: SIGFRID MONLEÓN.

Producción/Producer: ANDRÉS VICENTE GÓMEZ.

Producción ejecutiva/Executive Producers: XIMO PÉREZ, MARCO GÓMEZ, JULIA STEINWEG.

Producción asociada/Associate Producer: JAVIER RAMÍREZ.

Dirección de producción/Line Producer: PEPE LÓPEZ RODERO.

Guión/Screenplay: JOAQUÍN GÓRRIZ, MIGUEL A. FERNÁNDEZ, SIGFRID MONLEÓN, Con la colaboración de MIGUEL DALMAU.

Argumento/Plot: Basada en el libro/Based on the book "Jaime Gil de Biedma" de/by MIGUEL DALMAU.

Fotografía/Photography: JOSÉ DAVID G. MONTERO.

Música/Score: JOAN VALVENT.

Dirección artística/Production Design: ANTÓN LAGUNA.

Vestuario/Costume Design: CRISTINA RODRÍGUEZ.

Montaje/Editor: PABLO BLANCO.

Sonido/Sound: ANTONIO RODRÍGUEZ "MÁRMOL", DAVID RODRÍGUEZ, DIEGO GARRIDO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: IGNACIO GUTIÉRREZ SOLANA.

Casting: PEP ARMENGOL.

Maquillaje/Make-up: JOSÉ ANTONIO SÁNCHEZ.

Peluquería/Hairdressing: PAQUITA NÚÑEZ.

Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.

Supervisor Postproducción: JOSÉ LUIS GARCÍA LÓPEZ.

Intérpretes/Cast: JORDI MOLLÁ (Jaime Gil de Biedma), BIMBA BOSÉ (Bel), ALEX BRENDENMÜHL (Juan Marsé), JOSEP LINUESA (Carlos Barral), ISAAC DE LOS REYES (Toni), ALFONSO BEGARA (Luis), JULI MIRA (Don Luis (Padre de Jaime)), ISABELLE STOFFEL (Colita), VICKY PEÑA (Doña Luisa (Madre de Jaime)), SUSANA FIALHO (Joaquina), MARC MARTÍNEZ (Víctor Anglada), BIEL DURÁN (Enrique Vila Matas), JAVIER COROMINA (Oriol Regás), JEMI PARETAS (Xavi Miserachs), MANOLO SOLO (Meler), CARMEN CONESA (Marquesa), LUIS HOSTALOT (Inspector Creix), ROSA BOLADERAS (Ivonne (mujer de Carlos Barral)), CRISTÓBAL SUÁREZ (Benjamín), BLANCA SUÁREZ (Sandra), MIGUEL MOTA (Luis Gil de Biedma), OLGA ESTEBAN (Ani), RAQUEL GRIBLER (Mercedes), ISAK FERRIZ (Pep Madern), LUISA MARTÍNEZ (Felisa), OTHELLO RENSOLLI (Jimmy Baldwin), AURORA CAYERO (Gitana), SANDRA MUR (Carmina Labra), ANTONIO NAVARRO (Manuel Sacristán), RAFAEL ROJAS (Federico), MANUEL SÁNCHEZ (Alberto), EMILY BEHR (Eve Marx), CARLOS OLAYA (Juez), PATXI BARCO (Abogado), FRANCISCO OLMO (Doctor Reventós), CHRISTOPHE MIRAVAL (Doctor Francés), PACO CATALÁ (Garrido).

Súper 16 mm. a 35 mm. Kodak Vision3 500T 7219 y Vision2 200T 7217. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time: 110 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: Arriflex 416 y SR3 con ópticas Zeiss Ultra Prime y Ultra 16, con zoom Angenieux 15-40 mm.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Barcelona y Manila.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/1/2009 - 3/4/2009.

Estreno/Spain Release: 8/1/2010.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** RODEO MEDIA, S.A. General Pardiñas, 9, 1ºD. 28001 Madrid. Tel. 34 91 436 74 00. Fax 34 91 435 59 94.



Web: www.elconsuldesodomalapelícula.com



Manila, 1959. Jaime Gil De Biedma (30) es un carismático directivo de la Compañía de Tabacos de Filipinas... durante el día. Por la noche el poeta libera su homosexualidad en los clubes de los bajos fondos de la ciudad. Así conoce a Johnny, un joven que trabaja en un cabaret erótico. La pobreza de Manila impresiona vivamente a Jaime y agudiza su conciencia social.

De regreso a Barcelona, la policía le interroga sobre sus amistades subversivas, que aún sueñan con un cambio de régimen en el país. Visita a su amigo y editor Carlos Barral y se encuentra con Juan Marsé, un joven escritor que está a punto de publicar su primera novela.

Paralelamente, Jaime intenta salvar su relación con Luis, su amante, pero éste le abandona. El padre de Jaime soluciona el asunto de la policía, pero le advierte a su hijo de que debe poner orden en su vida, porque compromete a la familia y a la empresa.

Mediados los años 60, la sociedad se estabiliza y una nueva generación se congrega en la sala de fiestas Bocaccio. Allí Jaime conoce a la sexy y enigmática Bel (28), divorciada y con dos hijos, y entabla una relación con ella.

Jaime ha comprado un apartamento y le ha pedido a Bel que se case con él, pero ella lo rechaza: son dos seres libres y eso

■ **International Sales:** LOLAFILMS INTERNACIONAL, S.L. General Pardiñas, 9, 1ºD. 28001 Madrid. Tel. 34 91 436 74 00. Fax 34 91 435 59 94.

SIGFRID MONLEÓN/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1995: DE LOS CANÍBALES. SI LLEGAS O ES REGRESO. 1997: LO DEL OJO NO ES NADA. 2003: KARLITOS (Documental). **Largometrajes/Feature films:** 2001: LA ISLA DEL HOLANDES ; HAY MOTIVO (Film colectivo). 2004: SÍNDROME LABORAL (TV). 2006: LA BICICLETA. 2008: EL ÚLTIMO TRUCO. EMILIO RUIZ DEL RÍO. 2009: EL CÓNSUL DE SODOMA.

sería condenar su relación al fracaso. Abrumado por los acontecimientos, Jaime se pierde en la noche y se emborracha. Esa misma noche, Bel muere en un accidente de tráfico. Al conocer la noticia, Jaime se hunde definitivamente e intenta suicidarse.

Poco a poco consigue recuperarse, con el apoyo de su familia y amigos. Pero ya no volverá a escribir poesía.

A comienzos de los años 70 Jaime viaja a Filipinas y tiene que vérselas con los cambios económicos que la empresa viven bajo la dictadura de Marcos. A su regreso, Jaime conoce a Toni, un joven ayudante de fotógrafo de origen humilde, con quien inicia una relación sentimental. Éste, por su parte, se empeña en aprender de Jaime y le pide que le introduzca en un mundo de sofisticación desconocido para él.

A la muerte del el padre de Jaime y los acontecimientos se precipitan: la creciente tensión entre él y Toni desemboca en una riña violenta en la casa de campo que Jaime ha comprado como nido de amor. Toni le expulsa de la casa, Jaime tropieza y queda malherido bajo la nieve.

Tras la muerte de Franco el país recupera la democracia mientras un maduro Jaime vive sus días con un joven actor de teatro. El paso del tiempo y la enfermedad hacen mella en él. Sus amigos, que saben que Jaime se muere, le organizan un recital en la Residencia de Estudiantes que se convierte en un reconocimiento público al poeta. Pero Jaime ya sólo quiere despedirse de la vida.

Manila, 1959. Charismatic Jaime Gil de Biedma (30) is a director of the Philippine Tobacco Company during the day.... but at night, the poet gives free reign to his homosexuality in the nightclubs of the city's underbelly. This is how he meets Johnny, a young man who works in an erotic cabaret. The poverty of Manila makes a deep impression on Jaime and heightens his social conscience.

Back in Barcelona, the Spanish police interrogate Jaime about some of his subversive friends who are still dreaming of regime change in Spain. He visits his friend and editor Carlos Barral, and meets Juan Marsé, a young writer about to publish his first novel.

At the same time as all of this, Jaime is trying to save his relationship with Luis, his lover, but the latter leaves him. Jaime's father takes care of Jaime's trouble with the police, but he warns his son he has to sort his life out because he is putting his family and the business in jeopardy.

By the mid 1960's, society is increasingly becoming unstable and a new generation is meeting in the Bocaccio nightclub. There, Jaime meets the sexy and enigmatic Bel (28), divorced with two kids and with whom he quickly establishes a relationship.

Jaime has bought an apartment and asks Bel to marry him, but she turns him down: they are two free spirits; getting married would condemn their relationship to failure. Overwhelmed by events, Jaime loses himself in the night and gets very drunk. That same night, Bel dies in a traffic accident. When he hears the news, Jaime becomes totally desperate and tries to take his own life.

But he manages to get back on his feet with the support of friends and family. However, Jaime he will never write poetry again.

At the beginning of the 1970's, Jaime goes to the Philippines and has to deal with the economic changes which the company is going through under the Marcos dictatorship. On his return, Jaime meets Toni, a young photography assistant of humble background, and they begin a sentimental relationship. Toni, for his part, insists on learning all he can from Jaime and asks him to introduce him into his sophisticated world, unknown to him.

Jaime's dad dies and events pile up on each other; the growing tension between Jaime and Toni leads to a violent confrontation in the country house which Jaime has bought as their love nest. Toni throws him out, and Jaime trips and is injured in the snow.

After the death of Franco, democracy is restored in Spain and a mature Jaime lives out his days with a young stage actor. The passing of time and illness have left their mark on him. His friends, who know that Jaime is dying, organise a poetry recital in the Residencia de Estudiantes (Madrid's famous Students Residence) which turns into a public acclamation of the poet. But Jaime only wants to say goodbye.

